



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 9. joulukuuta 2025  
(OR. en)

15796/25

**ECOFIN 1587**

**UEM 580**

**FIN 1437**

**ECB**

**EIB**

## **SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET**

---

Asia: NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta

---

# NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä  
13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241<sup>1</sup> ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

---

<sup>1</sup> EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Portugalin toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 22 päivänä huhtikuuta 2021 komissio esitti neuvostolle myönteisen arvionsa. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetulla täytäntöönpanopäätöksellä<sup>2</sup>, jäljempänä 'heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös'. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 17 päivänä lokakuuta 2023<sup>3</sup>, 8 päivänä lokakuuta 2024<sup>4</sup>, 13 päivänä toukokuuta 2025<sup>5</sup> ja 29 päivänä syyskuuta 2025<sup>6</sup> annetuilla neuvoston täytäntöönpanopäätöksillä.
- (2) Portugali esitti 31 päivänä lokakuuta 2025 komissiolle perustellun pyynnön heinäkuun 13 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska osaa elpymis- ja palautumissuunnitelmasta ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida saavuttaa. Tällä perusteella Portugali on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

#### ***Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset***

- (3) Muutokset, joita Portugali on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 136:ta toimenpidettä.

---

<sup>2</sup> Ks. asiakirjat ST 10149/21 ja ST 10149/21 ADD 1 REV 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>3</sup> Ks. asiakirjat ST 13351/23 ja ST 13351/23 ADD 1 REV 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>4</sup> Ks. asiakirjat ST 13497/24 ja ST 13497/24 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>5</sup> Ks. asiakirjat ST 8055/25 ja ST 8055/25 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>6</sup> Ks. asiakirjat ST 12491/25 ja ST 12491/25 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Portugalin mukaan viittä toimenpidettä ei voida enää toteuttaa toimitusketjun rajoitusten ja odottamattomien teknisten ongelmien vuoksi. Tämä koskee toimenpiteitä C01-i12 (sairaalan rakentaminen Itä-Lissaboniin), C14-i01 (vety ja uusiutuvat kaasut), C15-i07 (Lissabonin metroverkon laajentaminen – punainen linja Alcântaraan, rakennusvaihe), C21-i06 (laajennettu toimenpide: vety ja uusiutuvat kaasut) ja C21-i08 (verkon joustavuus ja varastointi). Lisäksi Portugalin mukaan toimenpidettä C20-r37 (digikoulutus uudistus) ei voi enää toteuttaa hallinnollisen taakan vuoksi, joka johtuu unionin eri varojen selkeästä erottamisesta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden poistamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (5) Portugalin mukaan kymmentä toimenpidettä ei osittain voida enää toteuttaa odottamattomien teknisten ongelmien vuoksi. Tämä koskee toimenpiteitä C01-i01 (paremmin tarpeita vastaavat perusterveydenhuollon palvelut), C03-i07-RAA (ikäihmisten hoitokotiverkoston parantaminen ja laajentaminen), C06-i06 (valmiudet tieteen alalla), C07-i06 (yritysten sijoittamisalueet – loppuun saattaminen), C08-i02 (maaseutukiinteistörekisteri ja maanpeitteen seuranta järjestelmä), C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma), C15-i08 (Porton metroverkon laajentaminen – Casa da Música–Santo Ovídio, rakennusvaihe), C17-i01 (julkisen varainhoidon tietojärjestelmät), C19-i03 (yleisen kyberturvallisuuskehityksen vahvistaminen) ja C19-i05-RAM (Madeiran julkishallinnon digitalisaatio). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (6) Portugalin mukaan kuutta toimenpidettä ei osittain voida enää toteuttaa toimitusketjurajoitteiden vuoksi. Tämä koskee toimenpiteitä C02-i02 (kansallinen hätä- ja tilapäismajoitusavustus), C03-i01 (uuden sukupolven välineet ja sosiaaliset toimet), C08-i04 (maaseudun metsäpalojen ehkäisy- ja torjuntakeinot), C10-i01 (sinisen talouden infrastruktuuriverkosto Blue Hub), C20-i01 (digitaalinen siirtymä koulutuksessa) ja C21-i04-RAM (Madeiran julkisten rakennusten energiatehokkuus). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (7) Portugalin mukaan kymmentä toimenpidettä ei osittain voida enää toteuttaa kysynnän puutteen vuoksi. Tämä koskee toimenpiteitä C01-i02 (integroidun jatkuvan hoidon kansallinen verkosto ja palliatiivisen hoidon kansallinen verkosto), C01-i05-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen), C03-i02 (esteettömyys 360°), C04-i01 (kulttuuriverkostot ja digitaalinen siirtymä), C05-i04-RAA (Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistaminen), C13-i01 (asuinrakennusten energiatehokkuus), C13-i02 (keskushallinnon rakennusten energiatehokkuus), C16-i02 (yritysten digitaalinen siirtymä), C16-i03 (yritysten digitaalisen siirtymän vauhdittaminen) ja C21-i03 (laajennettu toimenpide: palvelualan käyttämien rakennusten energiatehokkuus). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (8) Portugalin mukaan kahta toimenpidettä on muutettu, jotta niiden alkuperäisen tavoitteen saavuttamiseksi voidaan toteuttaa parempi vaihtoehto. Tämä koskee toimenpiteitä C01-i11-RAA (alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän nykyaikaistaminen ja uudelleen suuntaaminen) ja C03-i04-RAA (köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (9) Portugalin mukaan 99:ää toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa parempia vaihtoehtoja, joilla vähennetään hallinnollista rasitetta, yksinkertaistetaan heinäkuun 13 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen täytäntöönpanoa ja saavutetaan kyseisten toimenpiteiden tavoitteet. Tämä koskee toimenpiteitä C01-i03 (mielenterveysalan uudistuksen loppuun saattaminen ja dementiastrategian täytäntöönpano), C01-i04 (sairaala-alueiden ja sairaalavälineistön nykyaikaistaminen ja kunnostaminen), C01-i06 (terveydenhuollon digitaalinen siirtymä), C01-i07-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän digitalisointi), C01-i08-RAA (digitaalinen sairaala Azoreilla), C01-i09 (aktiivisen elämän yleinen tukijärjestelmä), C01-i10 (kansallisen terveydenhuoltojärjestelmän käytössä olevan teknologian nykyaikaistamisohjelma), C02-i01 (asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma), C02-i03-RAM (sosiaalisen asuntotarjonnan lisääminen Madeiran autonomisella alueella), C02-i04-RAA (asumisolojen parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannan osalta), C02-i05 (kohtuuhintainen julkinen asuntokanta), C02-i06 (kohtuuhintainen opiskelijamajoitus), C02-i07-RAA (asuinrakennuksiin tarkoitettujen maa-alueiden infrastruktuuri), C02-i09 (asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma),

C02-i08-RAA (sosiaalisen asuntokannan vahvistaminen), C03-i03-RAM (sosiaalisten toimien vahvistaminen Madeiran autonomisella alueella), C03-i05 (alusta + pääsy), C03-i06 (integroidut toimet muita heikommassa asemassa olevissa yhteisöissä Lissabonin ja Porton suurkaupunkialueilla), C03-r38 (sosiaaliturvajärjestelmän yksinkertaistaminen ja tehostaminen), C04-i02 (kulttuuriperintö), C05-i01.01 (vihreät ohjelmat/allianssit yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi), C05-i02 (yhteyksiä koskeva tavoite – tuotantorakennetta tukevan tieteellisen ja teknologisen tukiverkon ja ohjauksen uudistaminen), C05-i03 (maatalouden, elintarvikkeiden ja maatalousteollisuuden kestävyyttä koskeva tutkimus- ja innovaatio-ohjelma [vuoteen 2030 ulottuva maatalouden innovaatio-ohjelma]), C05-i05-RAA (Azorien maatalouden taloudellinen elpyminen), C05-i06 (yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky / Banco Português de Fomento), C05-i07-RAM (Madeiralla sijaitsevien yritysten pääomitusvälineet), C05-i08 (enemmän digitaalista tiedettä), C05-i11 (laajennettu toimenpide: ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi (lainat)), C05-i13 (tutkimusyksiköt), C05-i14 (yritysten innovaatiotoiminta), C05-i15-RAA (pääomasijoitusrahasto Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistamista varten), C05-i16 (InvestEU-ohjelman jäsenvaltio-osio), C06-i01 (tarjonnan ja ammattioppilaitosten nykyaikaistaminen), C06-i03 (aikuisille tarkoitettu kannustin), C06-i04 (impulssi nuorille – STEAM), C06-i05-RAA (aikuisten pätevöittäminen ja elinikäinen oppiminen), C06-i07 (parempi digiosaaminen), C06-i09 (uudet tai kunnostetut koulut), C06-r14 (ammattillisen koulutuksen uudistus), C07-i00 (sähköajoneuvojen latausverkon laajentaminen), C07-i02 (puuttuvat yhteydet ja verkoston kapasiteetin lisääminen), C07-i03 (rajatylittävät yhteydet), C07-i04 (yritysten vastaanottoalueet – tieyhteydet), C07-i05-RAA (logistiset ketjut – Azorien alueellinen verkosto),

C08-i01 (maiseman muuttaminen haavoittuvilla metsäalueilla – investoinnit), C08-i03 (palonkatkaisulinjat – ensisijainen verkosto), C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma), C09-i03-RAM (vesitehokkuutta ja Madeiran vesihuolto- ja kastelujärjestelmien vahvistamista koskeva suunnitelma), C09-i05 (Alquevan aurinkosähköpuisto), C10-i02 (vihreä ja digitaalinen siirtymä ja turvallisuus kalastusalalla), C10-i03 (Atlantin puolustusoperaatiokeskus ja laivastoalusta), C10-i04-RAA (Mar dos Açores -klusterin kehittäminen), C10-i05-RAA (energiasiirtymä, digitalisaatio ja ympäristövaikutusten vähentäminen kalastus- ja vesiviljelyalalla), C10-i06-RAM (valtameriteknologiat), C10-i07 (vihreä merenkulku), C11-i01 (teollisuuden hiilestä irtautuminen), C12-i01 (biotalous), C12-i02 (jätteen kierrätys ja hyödyntäminen), C12-r39 (kiertotalouden ja tehokkaamman jätehuollon edistäminen), C13-i03 (palvelualan käyttämien rakennusten energiatehokkuus), C14-i02-RAM (uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa), C14-i03-RAA (energiäkäännö Azoreilla), C15-i04 (Boavistan ja Impérion välinen linja-autojen pikavuoroliikenne), C15-i06 (rautatie liikenteen digitalisointi), C16-i04 (Teollisuus 4.0), C16-i05-RAA (Azorien yritysten digitaaliset valmiudet ja digitalisaatio), C16-i06-RAM (Yritys 4.0), C17-i02 (vero- ja tulliviranomaisen tietojärjestelmien nykyaikaistaminen maaseutukiinteistöjen verotusta varten), C17-i03 (sosiaaliturvapalvelujen digitaalinen siirtymä), C17-r32 (julkisen varainhoidon nykyaikaistaminen ja yksinkertaistaminen), C17-r40 (verojärjestelmän yksinkertaistaminen), C18-i01 (Talous ja oikeus sekä liiketoimintaympäristö – investoinnit), C18-r33 (Talous ja oikeus sekä liiketoimintaympäristö), C19-i01 (julkisten palvelujen ja konsulipalvelujen uudelleensuunnittelu), C19-i02 (kestävät sähköiset palvelut), C19-i04 (tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri), C19-i06-RAA (Azorien julkishallinnon digitaalinen siirtymä),

C19-i07 (julkishallinto, joka pystyy luomaan julkista arvoa), C19-i08 (älykkäät alueet), C19-r42 (uusi arviointijärjestelmä julkishallinnon työntekijöiden voimaannuttamiseksi ja nuorentamiseksi), C20-i02-RAA (digitaalinen koulutus (Azorit)), C20-i03-RAM (Madeiran autonomisen alueen koulutuksen digitalisaation nopeuttaminen), C21-i01 (laajennettu toimenpide: teollisuuden hiilestä irtautuminen), C21-i02 (laajennettu toimenpide: asuinrakennusten energiatehokkuus), C21-i05 (vihreän teollisuuden kehittämisen tukeminen), C21-i07 (merellä tuotettavan energian potentiaalia koskevat tekniset tutkimukset), C21-i09 (keskitetyn palvelupisteen perustaminen uusiutuvia energialähteitä koskevien hankkeiden lupamenettelyjä ja valvontaa varten), C21-i10-RAA (kannustinjärjestelmä uusiutuvan energian varastointijärjestelmien ostamiseksi ja asentamiseksi Azoreilla), C21-i11-RAM (uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian tuotannon ja varastoinnin kannustinjärjestelmä Madeiralla ja Porto Santossa), C21-i12 (laajennettu toimenpide: julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen), C21-i13-RAM (liikenteen hiilestä irtautuminen), C21-i14 (linja-autojen pikavuoroliikenne – Braga), C21-i16 (Nazaré Funicular), C21-r43 (energiaköyhyyden kansallinen seurantakeskus), C21-r44 (energiatehokkuutta koskevien keskitettyjen palvelupisteiden kehittäminen kansalaisille (kansalaisten energiatilat)), C21-r45 (vihreät taidot) ja C21-r48 (uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehysen yksinkertaistaminen). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (10) Sen jälkeen, kun toimenpiteitä on poistettu ja täytäntöönpanotasoa alennettu asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan mukaisesti, Portugali on pyytänyt, että toimenpiteiden poistamisen ja niiden täytäntöönpanotason alentamisen seurauksena vapautuneet varat käytettäisiin kolmen uuden toimenpiteen lisäämiseen. Tämä koskee toimenpiteitä C14-i04 (vetyä ja uusiutuvia kaasuja koskeva avustusjärjestelmä), C21-i17 (uusiutuvaa vetyä ja uusiutuvia kaasuja koskeva tukijärjestelmä) ja C21-i18 (verkon joustavuutta ja varastointia koskeva tukijärjestelmä). Lisäksi Portugali on pyytänyt 12 toimenpiteen täytäntöönpanotason nostamista. Tämä koskee toimenpiteitä C01-i01 (paremmin tarpeita vastaavat perusterveydenhuollon palvelut), C01-i02 (integroidun jatkuvan hoidon kansallinen verkosto ja palliatiivisen hoidon kansallinen verkosto), C01-i04 (sairaala-alueiden ja sairaalavälineistön nykyaikaistaminen ja kunnostaminen), C02-i01 (asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma), C02-i04-RAA (asumisolojen parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannan osalta), C02-i05 (kohtuuhintainen julkinen asuntokanta), C05-i02 (yhteyksiä koskeva tavoite – tuotantorakennetta tukevan tieteellisen ja teknologisen tukiverkon ja ohjauksen uudistaminen), C05-i13 (tutkimusyksiköt), C05-i15-RAA (pääomasijoitusrahasto Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistamista varten), C05-i14 (yritysten innovaatiotoiminta), C06-i09 (uudet tai kunnostetut koulut), C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) ja C16-i05-RAA (Azorien yritysten digitaaliset valmiudet ja digitalisaatio). Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

### ***Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautuminen***

- (11) Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautumista maksueriin olisi muutettava Portugalin esittämien elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtävien muutosten ja viitteellisen aikataulun huomioon ottamiseksi.

### *Komission arviointi*

- (12) Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.

### *”Ei merkittävää haittaa” -periaate*

- (13) On odotettavissa, että muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa varmistetaan asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.4 mukaisesti, että muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvien uudistusten ja investointihankkeiden täytäntöönpanotoimenpiteistä ei aiheudu (luokitus A) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852<sup>7</sup> 17 artiklassa tarkoitettua merkittävää haittaa ympäristötavoitteille (”ei merkittävää haittaa” -periaate).
- (14) Portugali toimitti arvion ”ei merkittävää haittaa” -periaatteesta kunkin uuden investoinnin osalta. Muut alkuperäiseen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvien toimenpiteiden muutokset eivät vaikuta ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen arviointiin. Toimitettujen tietojen perusteella voidaan päätellä, ettei yksikään muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman toimenpide aiheuta asetuksen (EU) 2020/852 17 artiklassa tarkoitettua merkittävää haittaa.

---

<sup>7</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2020/852, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2020, kestävästä sijoittamisesta helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

*Vihreän siirtymän edistäminen, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien*

- (15) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, joilla suuressa määrin (luokitus A) edistetään vihreää siirtymää, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 37,33 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 94,69 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Kuten asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklassa edellytetään, muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on johdonmukainen niiden tietojen kanssa, jotka on sisällytetty kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan vuosiksi 2021–2030.
- (16) Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtyjen muutosten seurauksena elpymis- ja palautumissuunnitelman ilmastotavoitteen saavuttamista edistävä kokonaisvaikutus vähenee yhteensä 1,76 prosenttiyksikköä eli 37,33 prosenttiin 39,09 prosentista, koska muutettujen toimenpiteiden ilmastoluokitukset vaihtelevat. Vähennyksestä huolimatta vihreää siirtymää koskeva muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman yleinen tavoitetaso on edelleen korkea. Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman toimenpiteiden odotetaan edelleen vähentävän kasvihuonekaasupäästöjä ja helpottavan uusiutuvan energian käyttöönottoa ja edistävän siten vuoden 2030 ilmastotavoitteiden ja unionin vuodeksi 2050 asettaman ilmastoneutraaliustavoitteen saavuttamista.

### ***Digitaalisen siirtymän edistäminen***

- (17) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan f alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, joilla edistetään suuressa määrin (luokitus A) digitaalista siirtymää tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisia tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 22,80 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.
- (18) Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtyjen muutosten seurauksena elpymis- ja palautumissuunnitelman digitavoitteen saavuttamista edistävä kokonaisvaikutus nousee yhteensä 1,14 prosenttiyksikköä eli 22,80 prosenttiin 21,67 prosentista, koska muutettujen toimenpiteiden digitavoitteiden seuranta vaihtelee. Muutetulla elpymis- ja palautumissuunnitelmalla edistetään edelleen merkittävästi digitaalista siirtymää muun muassa laajentamalla julkishallinnon ja yritysten digitalisointia sekä lisäämällä kansalaisille ja yrityksille tarjottavien digitaalisten palvelujen määrää ja investoimalla sähköiseen terveydenhuoltoon ja liikennealan digitalisointiin.

### ***Kustannukset***

- (19) Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrän perustelut ovat jossakin määrin (luokitus B) asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan i alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.9 mukaisesti kohtuulliset, uskottavat ja kustannustehokkuusperiaatteen mukaiset sekä oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.

- (20) Portugali on toimittanut yksittäiset kustannusarviot muutetuista ja uusista investoinneista, jotka sisältyvät muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan; ne perustuvat suhteelliseen vähennykseen tai lisäykseen, ja niiden tueksi on esitetty useita lähteitä. Toimitetut kustannustiedot ovat yleisesti ottaen riittävän yksityiskohtaisia ja perusteltuja. Portugali on toimittanut kustannusarviot ja -oletukset, jotka sisältävät kuvauksia ja selityksiä muutettujen toimenpiteiden tärkeimmistä tekijöistä ja muutoksista kustannusten osalta sekä niiden oikeasuhteisuudesta. Kustannusarvioiden ja täydentävien asiakirjojen arviointi osoittaa, että suurin osa uusien ja muutettujen toimenpiteiden kustannuksista on hyvin perusteltuja, kohtuullisia ja uskottavia. Portugali on toimittanut myös riittävät tiedot ja todisteet siitä, että arvioitujen kokonaiskustannusten määrää ei kateta jo myönnetyllä tai suunnitellulla unionin rahoituksella. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on myös kustannustehokkuusperiaatteen mukainen ja oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.

***Mahdolliset muut arviointikriteerit***

- (21) Komissio katsoo, että Portugalin esittämät muutokset eivät vaikuta myönteiseen arvioon, joka heinäkuun 13 päivänä 2021 annettussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä esitettiin elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan a, b, c, d a, d b, g, h, j ja k alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

***Toimenpiteet, joilla tuetaan Euroopan strategisten teknologioiden kehysvälineen (STEP) tavoitteita edistäviä investointitoimia***

- (22) Portugali on pitänyt Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/795<sup>8</sup> 4 artiklan 4 kohtaa noudattaen ensisijaisina sellaisia hankkeita, joille on kyseisen asetuksen 4 artiklan 1 kohdan nojalla myönnetty suvereniteettimerkki. Portugali katsoi kuitenkin, ettei yhtään tällaista hanketta ollut tarkoitus sisällyttää muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan, koska jotkut kyseisistä hankkeista ovat jo saaneet rahoitusta muista unionin lähteistä kuin elpymis- ja palautumistukivälineestä. Lisäksi hankkeita, joilla on suvereniteettimerkki ja jotka eivät ole vielä saaneet rahoitusta, voitaisiin rahoittaa muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman uudesta toimenpiteestä C05-i14 (Yritysten innovaatiotoiminta).

***Myönteinen arvio***

- (23) Koska komissio on antanut muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että elpymis- ja palautumissuunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, mainitun asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti olisi vahvistettava muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanoa varten.

---

<sup>8</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/795, annettu 29 päivänä helmikuuta 2024, Euroopan strategisten teknologioiden kehysvälineen (STEP-kehysväline) perustamisesta ja direktiivin 2003/87/EY sekä asetusten (EU) 2021/1058, (EU) 2021/1056, (EU) 2021/1057, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) 2021/1060, (EU) 2021/523, (EU) 2021/695, (EU) 2021/697 ja (EU) 2021/241 muuttamisesta (EUVL L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

## *Rahoitusosuus*

- (24) Portugalin muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskustannukset ovat arviolta 21 905 333 169 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Portugalin käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Portugalin muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka määritetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755<sup>9</sup> 4 a artiklan ja asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 4 kohdan ja 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti, olisi oltava 16 325 113 960 euroa. Näin ollen Portugalin käyttöön annettu rahoitusosuus pysyy ennallaan.

---

<sup>9</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/1755, annettu 6 päivänä lokakuuta 2021, brexit-mukautusvarauksen perustamisesta (EUVL L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

## *Lainat*

- (25) Lisä uudistusten ja -investointien tukemiseksi Portugalille myönnettiin heinäkuun 13 päivänä 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä yhteensä 5 890 756 353 euron lainatuki. Sen jälkeen kun toimenpiteet C01-i12 (sairaalan rakentaminen Itä-Lissaboniin) ja C15-i07 (Lissabonin metroverkon laajentaminen – punainen linja Alcântaraan, rakennusvaihe) on poistettu ja toimenpiteiden C07-i06 (yritysten sijoittamisalueet – loppuun saattaminen) ja C15-i08 (Porton metroverkon laajentaminen – Casa da Música–Santo Ovídio, rakennusvaihe) täytäntöönpanotasoa on alennettu asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan mukaisesti, Portugali ei ole pyytänyt saada käyttää osaa vapautuneista lainavaroista uusien toimenpiteiden tukemiseen tai elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvien voimassa olevien toimenpiteiden täytäntöönpanotason nostamiseen. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat pienemmät kuin Portugalille heinäkuun 13 päivänä 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä yhteensä myönnetty rahoitusosuus ja lainatuki. Portugalille myönnetyn lainatuen kokonaismäärä olisi sen vuoksi alennettava 5 580 219 209 euroon.
- (26) Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti. Selkeyden vuoksi heinäkuun 13 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan.

- (27) Tämä päätös ei vaikuta sellaisten menettelyjen tuloksiin, jotka liittyvät unionin varojen myöntämiseen jonkin muun unionin ohjelman kuin elpymis- ja palautumistukivälineen nojalla, eikä sisämarkkinoiden toiminnan vääristymistä koskeviin menettelyihin, joita voidaan toteuttaa erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan nojalla. Tällä päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

## *1 artikla*

### *Muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen*

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Portugalin muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta.

## *2 artikla*

### *Muutokset*

Muutetaan Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös seuraavasti:

- 1) korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:  
  
”1. Unioni asettaa Portugalin saataville enintään 5 580 219 209 euron lainan.”;
- 2) korvataan liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

*3 artikla*

*Osoitus*

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---